

Предложения

NYC Schools Account разработан с учетом предложений родителей и педагогов. Пользуйтесь ссылкой **Предложения** в нижнем правом углу каждой страницы для отсылки замечаний и предложений в NYC Schools Account.



Если информация о ребенке на NYC Schools неверна, обращайтесь в его школу.

Вход на сайте

<http://mystudent.nyc>



Дополнительная информация:
<http://schools.nyc.gov/nycschools>

T&I-24532 (Russian)

1. Как открыть аккаунт на NYC Schools?

Открыть аккаунт на NYC Schools Account можно с любого компьютера или мобильного интернет-устройства на сайте <http://mystudent.nyc>, нажав на «Создать аккаунт». Для этого требуется уникальный код, указанный в отдельном письме на каждого ребенка, отправленном по почте на домашний адрес всем учащимся городских муниципальных школ. Дополнительные инструкции имеются в письме. В случае неполучения письма обращайтесь в школу ребенка. Открыть аккаунт можно также при личном посещении школы ребенка. Вам потребуются следующие документы: удостоверение личности с фотографией, адрес email и девятизначный номер ID учащегося

2. Кто может открыть аккаунт NYC Schools на моего ребенка?

Это можно сделать самим онлайн или в школе ребенка. Однако право на открытие аккаунта имеет только родитель или законный опекун, проживающий с ребенком по одному адресу. С вопросами о доступе или в случае возникновения проблем при создании аккаунта онлайн обращайтесь в свою школу.

3. Когда требуется использовать код для создания аккаунта?

Код требуется только при онлайн-регистрации или при необходимости добавления в аккаунт других детей. Если вы уже открыли аккаунт лично и включили всех своих детей, обучающихся в муниципальных школах г. Нью-Йорка, код вам не понадобится.

4. Мне не пришел код для открытия аккаунта (Account Creation Code). Как быть?

Ваша школа должна направить вам письмо, содержащее уникальный код для открытия аккаунта NYC Schools. Если в муниципальных школах учится несколько ваших детей, вы получите на каждого из них отдельный код. Если вы не получили письмо, обратитесь непосредственно в школу ребенка или запишитесь на личный прием для создания аккаунта.

5. Можно ли завести аккаунт NYC Schools на нескольких детей?

Да, на всех детей из одной семьи, обучающихся в муниципальных школах, можно одновременно создать аккаунт, указывая на каждого полученный вами уникальный код. На каждого ребенка вы получите письмо с кодом для создания аккаунта. Других детей можно присоединить к существующему аккаунту на странице «Управление аккаунтом», указывая на каждого девятизначный номер ID учащегося и уникальный код.

6. Нужно ли открывать отдельные аккаунты на каждого ребенка?

Нет, вы получите доступ к информации обо всех детях на едином аккаунте NYC Schools. Открыв аккаунт, вы сможете на странице «Управление аккаунтом» добавить остальных детей, указывая на каждого девятизначный номер ID учащегося и уникальный код.

7. Кто может помочь мне с аккаунтом NYC Schools?

С вопросами об аккаунте обращайтесь в школу ребенка или по тел. 311. Школа направит вас к ответственному сотруднику.

NYC Schools: ваш аккаунт

Вопросы и ответы

8. Доступна ли информация о ребенке на языках помимо английского?

На исходной странице сайта [NYC Schools Account](#) можно выбрать один из десяти языков, в т. ч. арабский, бенгали, китайский, английский, французский, гаитянский креольский, корейский, русский, испанский и урду.

9. Я не помню пароль. Как быть?

Если вы создали аккаунт [NYC Schools Account](#) и забыли пароль, воспользуйтесь ссылкой *Забыли пароль?* на странице входа и смените пароль. Если это не помогло, обращайтесь в школу ребенка.

10. Как часто следует проверять страницу NYC Schools?

Помимо встреч с учителями и других школьных собраний, [NYC Schools Account](#) – это отличный ресурс для контроля академического прогресса ребенка в продолжение учебного года.

11. Что делать, если информация о ребенке на NYC Schools Account неверна?

Если информация о ребенке на [NYC Schools Account](#) неверна, обращайтесь в его школу.

12. Имеет ли ребенок доступ к информации на NYC Schools Account?

Цель вебсайта [NYC Schools Account](#) – обеспечение родителей ключевой информацией об академическом прогрессе ребенка. Рекомендуем вам заходить на [NYC Schools Account](#) вместе с ребенком и обсуждать его прогресс в учебе.

13. Буду ли я по-прежнему получать из школы табели успеваемости?

Каждая школа выдает свои табели успеваемости, которые могут включать информацию, помимо оценок, указанных на аккаунте [NYC Schools Account](#). Ваш аккаунт [NYC Schools Account](#) не заменяет официального школьного дела ребенка.

14. У меня нет компьютера. Как получить доступ на NYC Schools Account?

Вход на [NYC Schools Account](#) возможен с любого электронного устройства с доступом в интернет, включая компьютер, планшет или телефон. При отсутствии доступа в интернет воспользуйтесь бесплатными компьютерами в районной библиотеке.

15. Почему для доступа к информации о ребенке требуется подтверждение адреса email?

Такое подтверждение требуется от всех пользователей [NYC Schools Account](#) для гарантии, что указанный ими адрес является действующим.

16. Когда нужно подтверждение адреса email?

Если аккаунт [NYC Schools Account](#) открыт до 10 мая 2016 г., вам при входе на сайт на указанный адрес email будет отправлено сообщение для его подтверждения. Адрес можно подтвердить либо сразу же, либо в любое время до 30 сентября 2016 г.

Если аккаунт открыт после 10 мая 2016 г., подтверждение адреса необходимо для получения доступа на сайт. Повторное подтверждение адреса email на [NYC Schools Account](#) требуется только в случае его изменения. Запрос о подтверждении автоматически высылается на новый адрес.

Срок действия запроса 24 часа. с момента отправки.

17. У меня уже есть аккаунт NYC Schools Account, и я получил запрос о подтверждении адреса email в NYC Schools Account до 30 сентября 2016 г. Что это означает?

В случае неподтверждения адреса email до 30 сентября 2016 г., вы утратите доступ к информации о ребенке на [NYC Schools Account](#). С вопросами обращайтесь в свою школу.

18. Защищена ли на NYC Schools Account информация о ребенке?

Информация, хранимая на [NYC Schools Account](#), защищена шифрованием 128-bit SSL. Информация о ребенке подлежит защите в соответствии с Законом об образовательных правах семьи и конфиденциальности информации (FERPA). Дополнительная информация о FERPA помещена на сайте <http://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>.